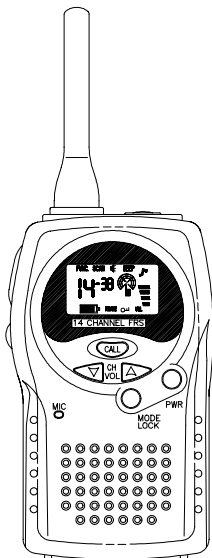


TK14

TRU TALK

(Family Radio Service)
UHF FM TRANSCEIVER

(Servicio de radio familiar)
UHF FM TRANSMISOR-RECEPTOR



CONTENTS

Important Information.....	1
FCC Information.....	3
FCC Warning.....	3
Introduction.....	4
Maintenance.....	5
Getting to Know Your Radio.....	6
Removing / Attaching the Belt Clip.....	8
LCD Display Panel.....	8
Battery Installation.....	9
Using Your Radio.....	10
Specifications.....	16
FRS Channel Table.....	16
Troubleshooting.....	17
Warranty Service Instructions.....	19
Accessories.....	20
Warranty Statement.....	20

IMPORTANT INFORMATION

To get the most out of your TK14 two-way radio, please **READ THESE INSTRUCTIONS** before attempting to use your new radio.

SAVE THESE INSTRUCTIONS - they contain important operation and safety information.

CONTENIDO

Información Importante.....	2
Información de la FCC	22
FCC Warning.....	22
Intróduccion.....	23
Mantenimiento.....	25
Familiarizándose con la Radio.....	26
Quitar/ Asurar el Clip de Cinturon.....	28
Pantella de Cristal Liquido (LCD).....	28
Instalación de las Pilas.....	29
Utilización de la Radio.....	30
Especificaciones.....	37
Tabla de Canales FRS.....	37
Reparacion de Averias.....	38
Instrucciones Servicio de Garantía.....	40
Accesorios.....	41
Aclaración de la Garantía Limitada.....	41

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Para sacarle el mayor provecho posible a su radio bi-direccional TK14, LEA ESTAS INSTRUCCIONES antes de intentar utilizar su nueva radio.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES - contienen información importante sobre el modo de uso y seguridad.

FCC INFORMATION

The FCC requires that you be advised of certain requirements involving the use of this radio. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules and Regulations. These rules are designed to provide reasonable protection against harmful interference with other electronic devices in a residential environment. This equipment uses and can generate radio frequency energy. If not used in accordance with the instructions, it may cause interference to other radio communications. However, there is no guarantee that the interference will not occur in another device's reception (which can be determined by turning the equipment off and on). The user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the radio and other devices
- Consult the manufacturer for technical assistance

FCC WARNING: This equipment generates or uses radio frequency energy. Changes or modifications not expressly approved in writing may cause harmful interference and void the user's authority to operate this equipment.

INTRODUCTION

Family Radio Service (FRS) is the newest generation in personal two-way communications. No license is required for FRS radio operation - the radios provide communication on any of the 14 license-free UHF channels dedicated to such use.

The TK14 is a lightweight, compact two-way radio that can be used for communicating with family or friends at parks, shopping malls, sporting events, concerts - any indoor or outdoor activity.

Providing up to two mile range, the TK14 is compatible with other two-way radios using the FRS frequency band (462.5625 MHz to 467.7125 MHz). Additional features include:

- Simple push-to-talk operation on 14 UHF Channels.
- 38 PrivateTalk Codes - receive only messages meant for you. The radio's CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) filters out other messages on the channel.
- Channel scan monitors radio activity on all channels.
- A multi-functional backlit display indicates the current channel, and displays icons for volume settings, battery power level, transmit and receive modes, call function and mode lock.

INTRODUCTION, Continued

- Battery save circuitry allows radio to communicate up to 30 hours from 4 "AAA" alkaline, rechargeable Ni-Cad batteries or TruTalk rechargeable NiMH battery packs.

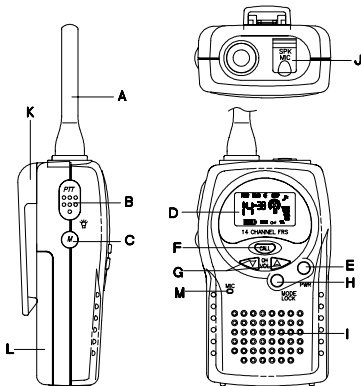
Note: The maximum transmission range will vary depending on terrain and environment of use. Range will be greater in open fields, while the range is shorter within and around buildings or large structures.

MAINTENANCE

Your TK14 radio is designed to be maintenance free. To keep your radio in good working condition:

- Clean external surfaces with a clean cloth dampened in a solution of dishwasher detergent diluted in water. Apply the solution sparingly to avoid any moisture leaking into cracks and crevices. Do not submerge the radio. Use a non-metallic brush to dislodge stubborn particles, if necessary. Dry the surface thoroughly with a soft, lint free cloth
- DO NOT use solvents or spirits for cleaning - they may permanently damage the housing
- Clean the radio battery contacts with a lint free cloth to remove dirt, grease, or other foreign material that may impede good electrical contact.

GETTING TO KNOW YOUR RADIO



A. Flexible Antenna (fixed)

B. P-T-T (Push-To-Talk) Button - Transmits your voice messages.

C. Monitor / Backlight Button - Checks activity on your channel before transmitting and backlights the LCD panel.

D. LCD Panel - Provides current channel selection information and radio status icons.

GETTING TO KNOW YOUR RADIO

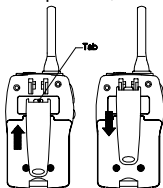
- E. **Power Button** - Used to turn the radio on and off.
- F. **Call Button** - Announces your call to other radio users on the same channel.
- G. **Up / Down Buttons** - Selects radio channel and adjusts volume level.
- H. **MODE / LOCK Button** - Allows radio status changes and locks keypad from accidental keypress.
- I. **Speaker** - Allows received voice messages to be heard.
- J. **Accessory Jack** - Used for optional radio accessories: lapel speaker / microphone with ear jack, ear bud speaker with in-line P-T-T and microphone. (Accessories sold separately).
- K. **Belt Clip** - Secures radio to your belt, purse, backpack or other convenient location.
- L. **Battery Compartment** - Houses 4 "AAA" sized alkaline, rechargeable Ni-Cad batteries, or TruTalk rechargeable NiMH battery pack.
- M. **Microphone** - Allows transmitted voice messages to be heard.

GETTING TO KNOW YOUR RADIO

Removing / Attaching the Belt Clip

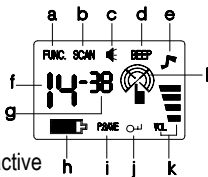
To remove the belt clip, pull and hold the tab located at the top of the clip. Slide the belt clip down, and off the radio.

To re-attach the belt clip, align clip sides with rails on radio back and slide the clip upward until it locks into place.



LCD Display Panel

- a. Function mode indicator
- b. Scan mode is activated
- c. Speaker is active
- d. Beep tone is active
- e. Talk confirmation tone is active
- f. Current Channel selection
- g. Current PrivateTalk sub-channel selection
- h. Battery power level
- i. Power Save mode is activated
- j. Lock feature is activated
- k. Volume level indicator
- l. RX / TX (Receive / Transmit) indicator

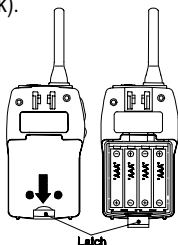


BATTERY INSTALLATION

Remove the radio's belt clip for access to the battery compartment.

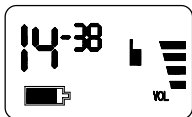
Note: Use only "AAA" alkaline, rechargeable Ni-Cad or TruTalk model ACC-214 Rechargeable NiMH Battery Pack in the TK14. Other types of batteries may burst, causing injury to persons and/or damage to the radio unit. Always remove the batteries or battery pack from the radio if it will not be used for long periods of time.

1. Locate the battery cover latch (near the base of the radio on back side). Move the latch downward to unlock.
2. Gently lift the battery cover away from the battery compartment.
3. Install four (4) fresh "AAA" alkaline, rechargeable Ni-Cad batteries, or TruTalk ACC-214 rechargeable NiMH battery pack into the compartment, following the polarity diagram embossed in the compartment base (or label on battery pack).
4. Reinstall the battery cover and move the battery cover latch upward to lock. Re-attach the belt clip to the radio.



USING YOUR RADIO

Turning the Radio ON - Press and hold the PWR (power) button on the front of the TK14 for approximately 2 seconds. A tone series will indicate the unit is receiving power. The radio's LCD panel will make a 2-second self-test and then go into operational mode. The operational mode LCD appears like this:



Turning the Radio OFF -

Press and hold the power button again for approximately 2 seconds. The LCD panel will go dim to confirm the radio is off.

Adjusting the Speaker Volume - With the radio on, press the UP (▲) button to increase volume; the DOWN (▼) button to decrease volume. The volume indicator icon (lower right position on the LCD panel) will change according to your setting. **Special Note** - When using the ACC-705 ear bud speaker / microphone accessory, ensure the volume level is at the lowest setting, then increase gradually until a comfortable level is achieved.

Selecting a Channel - Press and release the MODE button until the main channel number flashes on the LCD panel. Select the desired channel by pressing the UP (▲) or DOWN (▼) buttons. When the desired channel is displayed, press and release the P-T-T button to select it. If no selection has been made after

USING YOUR RADIO, Continued

Selecting a Channel, Continued

5 seconds, the unit will return to the last channel used and return to operational mode

Selecting a PrivateTalk CTCSS Channel - Press and release the MODE button until the small numbers beside the main channel numbers begin to flash. Select the desired sub-channel by using the UP (▲) or DOWN (▼) buttons. When the desired PrivateTalk code is displayed, press and release the P-T-T to select it. If no selection is made after 5 seconds, the radio will save the last change and return to operational mode. To exit without saving your last setting, press and release the Call button.

Receiving a Call - The radio is continuously in receiving (RX) mode when powered on. When you receive a call on the current channel, the RX / TX indicator icon (located on right side of LCD panel) will flash.

Transmitting a Call - To reply to a received message, or initiate a new message, press and hold the P-T-T button on the side of the TK14. For the best results, speak at a normal rate, in a normal tone - placing the radio microphone approximately 2 inches from your mouth. When you have finished your message, release the P-T-T button. The radio's RX / TX indicator icon will

USING YOUR RADIO, Continued

Transmitting a Call, Continued

appear while you are speaking to confirm that you are transmitting.

Sending a Call Tone - You can send an audible tone to alert another radio user that you are getting ready to transmit, or to help you identify yourself. You can also use the call tone to signal the beginning and the end of a transmission. Simply press and hold the Call button (located at center of radio face) for approximately 1 second, then release. The call tone will be transmitted to others on your current channel.

Power Save Mode - To conserve battery life, the TK14 will go into a power save mode after 6 seconds without a received RX message signal. The Power Save icon will flash on the LCD panel to confirm the mode. If a button press is made, or an incoming message received, the radio will automatically return to operational mode.

Main Channel Scanning - To provide a quick search for all-channel activity, activate the radio's scan function by pressing and releasing the MODE button until the icon word "scan" and the main channel number flash together. Press and release the UP (▲) button to initiate scan of all the main channels. The radio will stop scanning if an incoming message is

USING YOUR RADIO, Continued

Main Channel Scanning, Continued

detected. To reply to the incoming message, press the P-T-T button once, then hold down the P-T-T button while speaking into the microphone. To remain on the active channel, and stop scanning, press the P-T-T again or the Call button. The radio scan sequence will stop on the current channel. (If you wish to return to another channel, follow instructions for Selecting a Channel). If you wish to re-activate scan, repeat the steps above.

PrivateTalk CTCSS Sub-Channel Scanning - To provide a quick search for sub-channel activity (from a single main channel), press the MODE button until the small sub-channel numbers along with the icon word "SCAN" flashes. Press and release the UP (▲) button. The radio will begin to scan the sub-channels. The radio will continue to scan until it detects an incoming transmission. Press the P-T-T once, then hold down the P-T-T and speak into the radio microphone. Press the P-T-T or Call button to stop the scan sequence.

Beep Tone (ON / OFF) - You may set an audible tone to occur when any button (except Call and the P-T-T) is pushed. To activate, press the MODE button until the icon word "BEEP" flashes in upper right corner of

USING YOUR RADIO, Continued

Beep Tone (ON / OFF), Continued

the LCD panel. Press the UP (▲) button to toggle the tone on (the word "on" will replace the sub-channel numbers on the display). Press and release the P-T-T button to select. The icon will become solid to confirm the tone is active. To turn off the tone, follow previous steps but toggle to the word "of" (off setting). Press and release the P-T-T button to select, or press and release the Call button to cancel and return to the operational mode. **Special Note** - Beep tone must be off when using the ACC-705 ear bud speaker / microphone accessory.

Talk Confirmation Tone (ON / OFF) - To alert another party that you are finished talking and they may begin speaking their reply, the TK14 features a talk confirmation tone. To activate this tone, (which sounds when you release the P-T-T), press and release the MODE button until the "music note" icon flashes in the upper right corner of the LCD panel. Press the UP (▲) button to toggle the tone on (the word "on" replaces the sub-channel numbers on the display). Press and release the P-T-T button to select. The icon will become solid to confirm the tone is active. To turn off the tone, follow previous steps but toggle to the word "of" (off setting). Press and release the P-T-T button to select, or press and release the

USING YOUR RADIO, Continued

Talk Confirmation Tone (ON / OFF)

CALL button to cancel and return to the operational mode. **Special Note** - Turn off tone when using the ACC-705 ear bud speaker / microphone accessory.

Monitor / Backlight Button - You can use the monitor feature to listen for weak signals on the current channel or check for channel activity by pressing and holding the MONITOR button for at least one second. To back-light the LCD panel, press and release the MONITOR button quickly. The light will illuminate for approximately 8 seconds with each activation.

Battery Level / Low Battery Indication - When the battery power level is low, the number of sections lit in the battery icon on the LCD panel will lessen, and eventually flash to indicate that the batteries (or battery pack) needs to be replaced, or that the NiMH battery pack needs to be recharged.

Keypad Lock Function - To prevent accidental keypress or radio operation, you may "lock" the keypad. Press and hold the MODE button momentarily, the "key" icon will appear on the LCD panel. The UP / DOWN buttons will be "locked". To release lock, press and hold the MODE button momentarily again. The icon will disappear to confirm the radio has returned to operational mode.

SPECIFICATIONS

Channels Available	14 / 38 Private Talk Codes
Output Power (TX)	0.5W (FCC Maximum)
Battery Life	Up to 30 Hours (typical)
Range	Up to 2 Miles

FRS CHANNEL TABLE

Channel Number	Frequency (MHz)
1	462.5625
2	462.5875
3	462.6125
4	462.6375
5	462.6625
6	462.6875
7	462.7125
8	467.5625
9	467.5875
10	467.6125
11	467.6375
12	467.6625
13	467.6875
14	467.7125

TROUBLESHOOTING

CONDITION	SOLUTION
Radio does not turn on.	<ul style="list-style-type: none">● Check batteries to ensure proper installation (using polarity diagram embossed in radio).● The batteries may be weak. Replace old batteries with four (4) new "AAA" size or TruTalk Rechargeable NiMH Battery Pack.
Radio reception is weak.	<ul style="list-style-type: none">● Press the UP button to increase volume.● The receiving signal may be weak and out of range. Press the MONITOR button to check for other conversations.● Move to another location where reception may be better.
Cannot change radio channel.	<ul style="list-style-type: none">● Press the MODE button until the main channel digit flashes on the radio display.● Push the UP or DOWN button to change channel. Press the P-T-T to select.

TROUBLESHOOTING

CONDITION	SOLUTION
Range of the radio is limited.	<ul style="list-style-type: none">● Batteries may be weak. Look on the LCD panel for the battery low indicator icon. Install new batteries if indicated.● The maximum range will vary depending on terrain and environment of use. Open fields usually will provide the maximum range, while buildings and other structures may limit the range significantly.
Sound from the radio is distorted.	<ul style="list-style-type: none">● When transmitting, speak in a normal tone of voice, placing your mouth approximately 2 inches away from the radio microphone.● When receiving, lower the volume control to a comfortable level.

WARRANTY SERVICE INSTRUCTIONS

1. Refer to the section titled "Using Your Radio" in this Owner's Manual for proper operation and adjustments.
2. If the problem cannot be corrected by reference to this Owner's Manual, return the product with proof of purchase (a sales receipt) to the place of purchase, or call Topaz3 Customer Service Department for assistance, toll-free: 1-800-821-7848, Ext. 499.

FOR YOUR RECORDS

Purchase Date:

Purchased From:

Serial Number:

**KEEP THIS INFORMATION
IN A SAFE PLACE**

ACCESSORIES

ACC-214 Rechargeable NiMH battery pack

ACC-407 Desktop charger with NiMH battery pack

ACC-705 Ear bud speaker / microphone

ACC-725 Lapel speaker / microphone

WARRANTY STATEMENT

Topaz3 warrants that the Products and included accessories sold herein will be free from defects in workmanship or materials under normal use and service for a period of one (1) year from the date of purchase by the original end user, provided that the buyer has complied with the requirements stated herein. This warranty is offered to the initial end user and is not assignable or transferable. Topaz3 is not responsible for any ancillary equipment which is attached to or used in conjunction with Maxon products.

If the Product fails to function under normal use because of manufacturing defect(s) or workmanship during the one (1) year period following the date of purchase, it will be replaced or repaired at Topaz3's option at no charge when returned to the place of purchase. The defective unit must be accompanied by proof of the date of purchase in the form of a sales receipt.

The sole obligation of Topaz3 hereunder shall be to replace or repair the Product covered in this Warranty. Replacement, at Topaz3's option, may include a similar or higher-featured product. Repair may include the replacement of parts or boards with functionally equivalent reconditioned or new parts or boards. Replaced parts, accessories, batteries, or boards are warranted for the balance of the original time period. All replaced parts, accessories, batteries or boards become the property of Topaz3.

Topaz3 shall have no obligation to make repairs or to cause replacement required through normal wear and tear or necessitated in whole or in part by catastrophe, fault or negligence of the user, improper or unauthorized

WARRANTY STATEMENT, Continued

alterations or repairs to the Product, use of the Product in a manner for which it was not designed, or by causes external to the Product. This warranty is void if the serial number is altered, defaced or removed.

The user is responsible for the payment of any charges or expenses incurred for the removal of the defective product from the vehicle or site of its use, for the transportation of the product to the place of repair, for the return of the repaired / replaced product to the site of its use and for the reinstallation of the product.

THE EXPRESS WARRANTIES CONTAINED HEREIN ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

FOR ANY PRODUCT WHICH DOES NOT COMPLY WITH THE WARRANTY SPECIFIED, THE SOLE REMEDY WILL BE REPAIR OR REPLACEMENT. IN NO EVENT WILL TOPAZ3 BE LIABLE TO THE BUYER OR ITS CUSTOMERS FOR ANY DAMAGES, INCLUDING ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR FOR THE LOSS OF PROFIT, REVENUE OR DATA ARISING OUT OF THE USE OF OR THE INABILITY TO USE THE PRODUCT.

This warranty is void for sales and deliveries outside of the U. S. A.

INFORMACIÓN DE LA FCC

(COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES)

La FCC exige que se le avise de ciertos requisitos relacionados al uso de esta radio. Este equipo se ha probado y se ha encontrado que cumple con las pautas establecidas para un aparato digital de Clase B, según a Parte 15 de las Leyes y Normativas de la FCC. Estas normativas se han elaborado para proveer una protección razonable contra la interferencia dañina de otros aparatos electrónicos en una zona residencial. Este equipo utiliza y puede general energía de frecuencia de radio. Si no se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias a otras comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía alguna de que la interferencia no tenga lugar en la recepción de otro aparato (que se puede determinar al encender y apagar el equipo). Se le recomienda al usuario que tome una o más de las siguientes medidas para corregir esta interferencia:

- Volver a orientar o colocar la antena de recepción
- Aumentar la separación entre la radio y otros aparatos
- Consultar al fabricante para obtener asistencia técnica

AVISO DE LA FCC: Este equipo genera o usa energía de frecuencia de radio. Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por escrito pueden dar lugar a interferencias dañinas y anular la autoridad del usuario a utilizar este equipo.

INTRODUCCIÓN

Servicio de Radio Familiar (FRS) es la nueva generación en la comunicación personal de dos vías. Los radios FRS operan en banda con licencia liberada, (esta operación no requiere licencia de FCC) en uno de los 14 canales libres de licencia.

La TK14 es una radio compacta bi-direccional muy liviana que puede usarse para comunicarse con la familia o los amigos en parques, centros comerciales, eventos deportivos, conciertos - cualquier actividad en el interior o al aire libre.

La TK14 tiene un alcance de dos millas y es compatible con otras radios bi-direccionales que utilicen la banda de frecuencia FRS (Servicio de radio familiar), de 462.5625 MHz a 467.7125 MHz. Las características adicionales que incluye son las siguientes:

- Funcionamiento sencillo push-to-talk (presionar-para-hablar) en 14 canales UHF.
- 38 códigos de habla privados - para recibir sólo los mensajes dirigidos a usted. El CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System - Sistema de silenciador automático codificado a tono continuo) de la radio filtra los demás mensajes del canal.

INTRODUCCIÓN, Continuación

- El escáner de canales supervisa la actividad de radios en todos los canales.
- Una pantalla multifuncional con alumbrado de fondo indica el canal actual y muestra iconos para el control de volumen, el nivel de las pilas, los modos de transmisión y recepción, la función de llamada y el modo de bloqueo.
- El circuito de ahorro de las pilas permite el funcionamiento de la radio hasta por 30 horas con 4 pilas alcalinas "AAA", pilas recargables de níquel-cadmio o paquetes de pilas recargables TruTalk NiMH.

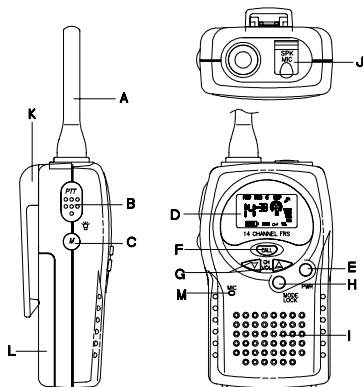
Nota: El alcance máximo de transmisión variará según el terreno y el lugar en el cual se use. El alcance será mayor en campos abiertos, y menor cuando se encuentre dentro o rodeado de edificios o estructuras de gran tamaño.

MANTENIMIENTO

Su radio TK14 está diseñado para no necesitar mantenimiento. Para mantener su radio en buenas condiciones de funcionamiento:

- Limpie las superficies externas con un paño limpio humedecido en una solución de detergente para platos diluido en agua. Aplique la solución con mesura para evitar que se filtre humedad en la grietas y ranuras. NO sumerja el radio. Use solo un cepillo no metálico para limpiar partículas, si es necesario. Seque completamente la superficie con un paño suave, sin pelusas.
- NO use solventes ni alcoholes para la limpieza, pueden dañar la estructura en forma permanente.
- Limpie los contactos de la batería y del puerto de accesorios con un paño sin pelusas para retirar la suciedad, grasa o materiales ajenos.

FAMILIARIZÁNDOSE CON LA RADIO



A. Antena flexible (fija)

B. Botón P-T-T (Push-to-talk) de presionar para hablar - Transmite sus mensajes de voz.

C. Botón de Monitor (supervisar) / alumbrado de fondo - Comprueba la actividad en el canal antes de transmitir e ilumina la pantalla de cristal líquido.

D. Pantalla de cristal líquido - Proporciona información sobre la actual selección de canal y los iconos del estado de la radio.

FAMILIARIZÁNDOSE CON LA RADIO

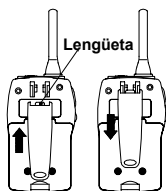
- E. Botón de encendido / apagado** - Se utiliza para encender y apagar la radio.
- F. Botón de llamada** - Anuncia su llamada a otros usuarios de radios en el mismo canal.
- G. Botones de arriba / abajo** - Seleccionan el canal de radio y ajustan el nivel de volumen.
- H. Botón de MODE (modo) / LOCK (bloqueo)** - Permite cambios en el estado de la radio y bloquea el teclado previniendo que se presionen botones de manera accidental.
- I. Altavoz** - Permite que se oigan los mensajes de voz recibidos.
- J. Enchufe adicional** - Se utiliza para los accesorios opcionales de la radio: altavoz de solapa / micrófono con enchufe para auricular, auricular con P-T-T en línea y micrófono. (Los accesorios se venden por separado).
- K. Clip de cinturón** - Asegura la radio a su cinturón, bolso, mochila u otro lugar conveniente.
- L. Compartimento de las pilas** - Utiliza 4 pilas alcalinas "AAA", pilas recargables de níquel-cadmio, o un paquete de pilas recargables TruTalk NiMH.
- M. Micrófono** - Permite que se oigan los mensajes de voz transmitidos.

FAMILIARIZÁNDOSE CON LA RADIO

Quitar / Asegurar el Clip de Cinturón

Para quitar el clip de cinturón, tirar y sostener la lengüeta ubicada en la parte superior del clip. Deslizar el clip hacia abajo, quitándolo de la radio.

Para volver a asegurar el clip de cinturón, alinear los lados del clip con los rieles en la parte trasera de la radio y deslizar el clip hacia arriba hasta que quede asegurado en su sitio.



Pantalla de Cristal Líquido (LCD)

a. Indicador del modo de función

b. Modo de escáner activado

c. Altavoz activo

d. Tono de señal activo

e. Tono de confirmación

de habla activo

f. Selección del canal actual

g. Selección del sub-canal de habla privada actual

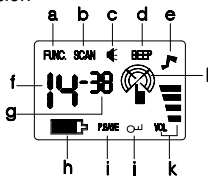
h. Nivel de las pilas

i. Modo ahorro de energía activado

j. Modo bloqueo activado

k. Indicador del nivel de volumen

l. Indicador RX / TX (Recepción / Transmisión)

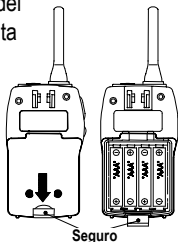


INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Quitar el clip de cinturón de la radio para tener acceso al compartimento de las pilas.

Nota: Utilizar sólo pilas alcalinas "AAA", pilas recargables de níquel-cadmio o un paquete de pilas TruTalk modelo ACC-214 recargables NiMH en el TK14. Otro tipo de pilas pueden explotar, dañando a personas y/o a la unidad de radio. Retirar siempre las pilas o el paquete de pilas de la radio si no se va a utilizar durante un periodo largo de tiempo.

1. Ubicar el seguro de la tapa del compartimento de las pilas (cerca de la base de la radio, en la parte trasera). Mover el seguro hacia abajo para desbloquearlo.
2. Levantar suavemente la tapa, alejándola del compartimento de las pilas.
3. Instalar cuatro (4) pilas alcalinas "AAA" nuevas, pilas recargables de níquel-cadmio, o un paquete de pilas recargables NiMH TruTalk ACC-214 en el compartimento, según el diagrama de polaridad que aparece grabado en el fondo del compartimento (o en la etiqueta del paquete de las pilas).
4. Volver a colocar la tapa del compartimento y mover el seguro de ésta hacia arriba para fijarlo. Acoplar de nuevo el clip de cinturón a la radio.



UTILIZACIÓN DE LA RADIO

Encendido de la radio - Presionar durante unos 2 segundos el botón de PWR (encendido/apagado) en la parte delantera de la TK14. Una serie de tonos indicará que la unidad está recibiendo energía. La pantalla de cristal líquido de la radio hará una comprobación automática de funcionamiento de 2 segundos y pasará luego al modo de operaciones. La pantalla de cristal líquido muestra el siguiente aspecto en el modo de operaciones:

Apagado de la radio - Presionar durante unos 2 segundos el botón de encendido / apagado. La pantalla de cristal líquido se atenuará para confirmar que la radio esté apagada.



Ajuste del volumen del altavoz - Con la radio encendida, presionar el botón de ARRIBA (▲) para aumentar el volumen; el botón de ABAJO (▼) para reducir el volumen. El icono indicador de volumen (en la parte inferior derecha de la pantalla de cristal líquido) cambiará según esté programado. **Aviso Importante** - Cuando se usa el accesorio ACC-705, parlante de oído / micrófono, asegúrese que el volumen esté lo más bajo posible y entonces se debe incrementar gradualmente hasta un nivel confortable.

UTILIZACIÓN DE LA RADIO, Continuación

Selección de un canal - Presionar y soltar el botón de MODE hasta que el número de canal principal parpadee en la pantalla de cristal líquido. Seleccionar el canal deseado mediante los botones de ARRIBA (▲) o ABAJO (▼). Cuando aparezca el canal deseado, presionar y soltar el botón P-T-T para seleccionarlo. Si no se ha realizado ninguna selección luego de 5 segundos, la unidad volverá al último canal utilizado y al modo de operaciones.

Selección de un canal de habla privada CTCSS - Presionar y soltar el botón de MODE hasta que los números pequeños que aparecen junto a los números del canal principal comiencen a parpadear. Seleccionar el sub-canal deseado mediante los botones de ARRIBA (▲) o ABAJO (▼). Cuando aparezca el código de habla privada deseado, presionar y soltar el botón P-T-T para seleccionarlo. Si no se ha realizado ninguna selección luego de 5 segundos, la radio guardará el último cambio y volverá al modo de operaciones. Para salir sin guardar lo último que se ha programado, presionar y soltar el botón de llamada.

Recepción de llamada - La radio siempre está en modo de recepción (RX) cuando está encendida. Cuando recibe una llamada en el canal actual, el icono indicador RX/TX (ubicado en la parte derecha de la pantalla de cristal líquido) parpadeará.

UTILIZACIÓN DE LA RADIO, Continuación

Transmisión de llamada - Para contestar a un mensaje recibido o iniciar un nuevo mensaje, mantener presionado el botón P-T-T en la parte lateral de la TK14. Para obtener mejores resultados, hablar a la velocidad normal y en un tono normal, colocando el micrófono de la radio a unas 2 pulgadas de la boca. Cuando haya terminado su mensaje, suelte el botón P-T-T. El icono indicador RX / TX de la radio aparecerá mientras se habla como confirmación de que se está transmitiendo.

Envío de un tono de llamada - Se puede enviar un tono audible para alertar a otro usuario de radio de que está preparándose para transmitir, o como ayuda para identificarse. También se puede utilizar el tono de llamada para indicar el comienzo y el fin de una transmisión. Simplemente presionar durante 1 segundo el botón de llamada (ubicado en el centro de la parte frontal de la radio) y soltar. El tono de llamada se transmitirá a otros usuarios de su canal actual.

Modo de ahorro de energía - Para preservar la vida de las pilas, la TK14 entrará en el modo de ahorro de energía una vez que hayan pasado 6 segundos sin recibir una señal de mensaje RX. El icono de ahorro de energía parpadeará en la pantalla de cristal líquido para confirmar el modo. Si se presiona un botón o se recibe un mensaje, la radio volverá automáticamente al modo de operaciones.

UTILIZACIÓN DE LA RADIO, Continuación

Escaneo del canal principal - Para realizar una búsqueda rápida de la actividad en todos los canales, activar la función de escaneo de la radio presionando y soltando el botón de MODE hasta que aparezca la palabra icono "scan" y el número de canal principal parpadeen a la vez. Presionar y soltar el botón de ARRIBA (▲) para iniciar el escaneo de todos los canales principales. La radio dejará de escanear si se detecta la llegada de un mensaje nuevo. Presione el botón P-T-T (Presione Para Hablar) para contestar un mensaje y mantenga el botón P-T-T oprimido durante la conversación. Para permanecer en el canal activo y detener el escaneo, presionar de nuevo el botón P-T-T o el botón de llamada. La secuencia de escaneo de la radio se detendrá en el canal actual. (Si desea volver a otro canal, seguir las instrucciones sobre cómo seleccionar un canal). Si desea volver a activar el escaneo, repetir los pasos anteriores.

Escaneo de los sub-canales de habla privada

CTCSS - Para realizar una búsqueda rápida de actividad en los sub-canales (desde un único canal principal), presionar el botón de MODE hasta que los pequeños números de sub-canales, junto con la palabra icono "SCAN", parpadeen. Presionar y soltar el botón de ARRIBA (▲). La radio comenzará a

UTILIZACIÓN DE LA RADIO, Continuación

(Escaneo de los sub-canales de habla privada CTCSS, continuación)

escanear los sub-canales, y continuará escaneando hasta que detecte una nueva transmisión. Presione el botón P-T-T (Presione Para Hablar) para contestar un mensaje y mantenga el botón P-T-T oprimido durante la conversación. Presionar el botón P-T-T o el de llamada para detener la secuencia de escaneo.

Tono de señal (Encendido/Apagado) - Se puede programar la radio para que haga sonar un tono audible cuando se presione cualquier botón (excepto el de llamada y el P-T-T). Para activar, presionar el botón de MODE hasta que parpadee la palabra icono "BEEP" en la esquina superior derecha de la pantalla de cristal líquido. Presionar el botón de ARRIBA (▲) para encender el tono (la palabra "on" reemplazará los números de sub-canales en la pantalla). Presionar y soltar el botón P-T-T para seleccionar. El icono dejará de parpadear para confirmar que el tono está activo. Para apagar el tono, seguir los pasos anteriores pero se deberá seleccionar la palabra "off" (desprogramar). Presionar y soltar el botón P-T-T para seleccionar, o presionar y soltar el botón de llamada para cancelar la operación y volver al modo de operaciones. **Aviso Importante** - El tono de mensaje debe estar apagado, cuando se usa el accesorio ACC-705, parlante de oído / micrófono.

UTILIZACIÓN DE LA RADIO, Continuación

Tono de confirmación de habla (Encendido / Apagado) - Para alertar a otro usuario de que ha terminado de hablar y de que pueden comenzar a dar su respuesta, la TK14 incluye un tono de confirmación de habla. Para activar este tono (que suena cuando se suelta el botón P-T-T), presionar y soltar el botón de MODE hasta que el icono de la "nota musical" parpadee en la esquina superior derecha de la pantalla de cristal líquido. Presionar el botón de ARRIBA (▲) para encender el tono (la palabra "on" reemplaza a los números de sub-canales en la pantalla). Presionar y soltar el botón P-T-T para seleccionar. El icono dejará de parpadear para confirmar que el tono está activo. Para apagar el tono, seguir los pasos anteriores pero seleccionar la palabra "of" (desprogramar). Presionar y soltar el botón P-T-T para seleccionar, o presionar y soltar el botón de llamada para cancelar y volver al modo de operaciones. **Aviso Importante** - El tono debe estar apagado cuando se use el accesorio ACC-705, parlante de oído / micrófono.

UTILIZACIÓN DE LA RADIO, Continuación

Botón de Monitor (supervisar) / alumbrado de fondo -

Puede utilizar la opción de supervisar para buscar señales débiles en el canal actual o comprobar la actividad del canal presionando durante al menos un segundo el botón de MONITOR (supervisar). Para alumbrar el fondo de la pantalla de cristal líquido, presionar y soltar rápidamente el botón de MONITOR. La luz iluminará durante unos 8 segundos con cada activación.

Nivel de las pilas / Indicación de nivel bajo de pilas -

Cuando el nivel de las pilas esté bajo, el número de secciones iluminadas en el icono de las pilas en la pantalla de cristal líquido se reducirá, y finalmente parpadeará para indicar que es necesario reemplazar las pilas (o el paquete de pilas), o que el paquete de pilas NiMH debe volver a cargarse.

Función de bloqueo del teclado - Para prevenir el que se presione accidentalmente el teclado o la utilización de la radio, se puede "bloquear" el teclado. Presionar durante unos instantes el botón de MODE - el icono de la "llave" aparecerá en la pantalla. Los botones de ARRIBA / ABAJO quedarán "bloqueados". Para desbloquear, presionar el botón de MODE de nuevo durante unos instantes. El icono desaparecerá como confirmación de que la radio vuelve a estar en modo de operaciones.

ESPECIFICACIONES

Canales Disponibles	14 Canales / 38 CTCSS
Potencia de Salida TX	0.5 Vatios (maximo FCC)
Duración de Batería	Hasta 30 horas (típica)
Alcance	Hasta 2 millas

TABLA DE CANALES FRS

Canal	Frecuencia (MHz)
1	462.5625
2	462.5875
3	462.6125
4	462.6375
5	462.6625
6	462.6875
7	462.7125
8	467.5625
9	467.5875
10	467.6125
11	467.6375
12	467.6625
13	467.6875
14	467.7125

REPARACION DE AVERIAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La radio no se enciende.	<ul style="list-style-type: none">● Revisar las pilas para asegurarse de que estén instaladas correctamente (según el diagrama de polaridad grabado sobre la radio).● Las pilas pueden estar gastadas. Reemplazar las pilas viejas por cuatro (4) pilas nuevas "AAA" o un paquete de pilas recargable NiMH TruTalk.
La recepción de la radio es débil.	<ul style="list-style-type: none">● Presionar el botón de ARRIBA para aumentar el volumen.● La señal de recepción puede ser débil y estar fuera del alcance. Presionar el botón de MONITOR para comprobar si existen otras conversaciones.● Moverse a otra ubicación donde pueda mejorar la recepción.
No se puede cambiar el canal de la radio.	<ul style="list-style-type: none">● Presionar el botón de MODE hasta que el número del canal principal parpadee en la pantalla.● Presionar el botón de ARRIBA o ABAJO para cambiar de canal. Presionar el P-T-T para seleccionar.

REPARACION DE AVERIAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El alcance de la radio es limitado.	<ul style="list-style-type: none">● Las pilas pueden estar gastadas. Comprobar el icono indicador de batería baja en la pantalla de cristal líquido. Instalar pilas nuevas si lo indica.● El alcance máximo variará según el terreno y el entorno en el que se utilice la radio. Los campos abiertos normalmente proporcionan el alcance máximo, mientras que los edificios y otras estructuras pueden limitar el alcance de manera significativa.
El sonido de la radio está distorsionado.	<ul style="list-style-type: none">● Cuando se esté transmitiendo, hablar en un tono de voz normal, colocando la boca a unas 2 pulgadas del micrófono de la radio.● Cuando se esté recibiendo, bajar el control de volumen hasta un nivel apropiado.

INSTRUCCIONES SERVICIO DE GARANTÍA

- 1) Referirse a la sección titulada "Utilización de la radio" en este manual para obtener instrucciones sobre la correcta operación y los ajustes.
- 2) Si el procedimiento anterior no corrige el problema que usted esta experimentando devuelva el producto (con el recibo de compra) al lugar en el cual lo compró, o llame al Departamento de Servicio para el cliente de Topaz3 para asistirle, 1-800-821-7848, extensión 499.

PARA SU INFORMACIÓN

Fecha de Compra:

Lugar de Compra:

Numero de Serie:

**GUARDE ESTA INFORMACIÓN
EN UN LUGAR SEGURO**

ACCESORIOS

ACC-214 Paquete de batería NiMH recargable

ACC-407 Cargador de escritorio con paquete de batería NiMH

ACC-705 Parlante de oído / micrófono

ACC-725 Parlante / micrófono de solapa

ACLARACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA

Topaz3 garantiza que sus Productos y sus accesorios incluidos estarán exentos de defectos de fabricación y materiales bajo su uso normal por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra por parte del usuario final original, siempre y cuando el comprador haya cumplido con los requisitos indicados en la presente. Esta garantía se ofrece al usuario final inicial y no es asignable o transferible. Topaz3 no es responsable de ningún equipo auxiliar que esté conectado o que se use en conexión con los productos Maxon.

Si el Producto no funciona bajo el uso normal debido a defecto(s) de fabricación o mano de obra durante el plazo de un (1) año después de la fecha de compra, será reemplazado o reparado a opción de Topaz3 sin cargo alguno cuando se devuelva al lugar de compra. La unidad defectuosa debe incluir un comprobante de la fecha de compra en forma de recibo de compra.

La única obligación de Topaz3 de acuerdo a la presente será la de sustituir o reparar el producto cubierto por esta Garantía. La sustitución, a opción de Topaz3, puede incluir un producto similar o con mayores funciones. La reparación puede incluir la sustitución de

ACLARACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA

piezas o placas por piezas o placas funcionalmente equivalentes reacondicionadas o nuevas. Las piezas reemplazadas, accesorios, baterías o placas están garantizadas por el resto del plazo original. Todos los componentes sustituidos, accesorios, baterías o placas pasan a ser de propiedad de Topaz3

Topaz3 no tendrá obligación alguna de efectuar reparaciones o sustituciones resultantes del uso y desgaste normales o que sea necesario en su totalidad o en parte por catástrofes, falta o negligencia del usuario, alteraciones indebidas o no autorizadas, reparaciones del Producto, cableado incorrecto, uso del Producto en forma discrepante con los fines para los cuales fue diseñado, o por causas externas al Producto. Esta garantía queda nula si se altera, elimina o borra el número de serie.

El usuario es responsable del pago de cualquier cargo o gasto incurrido por la remoción del producto defectuoso del vehículo u otro lugar de su uso, para el transporte del producto al sitio de la reparación, por la devolución del producto reparado o sustituido al lugar de uso y por la reinstalación del producto.

LAS GARANTÍAS EXPRESAS CONTENIDAS AQUÍ REEMPLAZAN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS O ESTATUTARIAS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIONES, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

PARA CUALQUIER PRODUCTO QUE NO CUMPLA CON LA GARANTÍA ESPECIFICADA, LA ÚNICA COMPENSACIÓN SERÁ LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA TOPAZ3 SERÁ RESPONSABLE ANTE EL COMPRADOR O SUS CLIENTES POR DAÑOS, INCLUYENDO DAÑOS ESPECIALES, FORTUITOS, INDIRECTOS O CONSECUENTES, O LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS O DATOS RESULTANTES DEL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USO DEL PRODUCTO.

Esta garantía queda nula para ventas y entregas fuera de los EE.UU.

***Thank you for choosing TruTalk !
¡Gracias por escoger a TruTalk !***

**For more information, contact:
Para obtener más información,
comuníquese con:**

**Topaz3, LLC
10828 NW Air World Drive
Kansas City, Missouri 64153**

**(Within USA) Phone: 1-800-821-7848, Ext. 399
(Outside USA) Phone: 1-816-891-6320, Ext. 399
Fax: 816-891-8815**

or explore our website: www.topaz3.com